



Совет Безопасности

Distr.: General
30 April 2003
Russian
Original: Spanish

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999)

Вербальная нота Постоянного представительства Чили при Организации Объединенных Наций от 30 апреля 2003 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Чили при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1267 (1999), и во исполнение резолюции 1455 (2003) имеет честь препроводить обновленный доклад о мерах, принятых Чили в соответствии с пунктом 6 указанной резолюции (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Чили при Организации Объединенных
Наций от 30 апреля 2003 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад, подготовленный Чили во исполнение резолюции 1455
(2003) Совета Безопасности**

1. В пункте 6 своей резолюции 1455 от 17 января 2003 года Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, призвал все государства представить Комитету не позднее чем через 90 дней после принятия данной резолюции обновленный доклад о всех шагах, предпринятых в целях осуществления мер, введенных в соответствии с пунктом 4 резолюции 1267 (1999), подпунктом (с) пункта 8 резолюции 1333 (2000) и пунктами 1 и 2 резолюции 1390 (2002).
2. С учетом вышесказанного Государство Чили представляет Комитету, учрежденному резолюцией 1267, следующий доклад, подготовленный во исполнение положений резолюции 1455 и в соответствии с руководящими принципами в отношении представления докладов.

Содержание резолюции 1455 (2003)

3. Совет Безопасности, ссылаясь на свои резолюции 1267, 1333, 1373, 1390 и 1452, подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами, подтверждая свое осуждение сети «Аль-Каиды» и других связанных с ней террористических групп за непрекращающиеся и многочисленные преступные террористические акты, безоговорочно осуждая все формы терроризма и террористические акты, вновь заявляя, что акты международного терроризма создают угрозу международному миру и безопасности, и действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановил в пункте 1 резолюции 1455 усовершенствовать осуществление мер, которые были введены резолюциями 1267, 1333 и 1390 и которые должны были подвергнуться дальнейшему совершенствованию в 12-месячный срок.
4. С учетом вышесказанного Совет Безопасности призвал все государства представить обновленный доклад о всех шагах, предпринятых в целях осуществления мер, введенных в соответствии с пунктом 4 резолюции 1267 (1999), подпунктом (с) пункта 8 резолюции 1333 (2000) и пунктами 1 и 2 резолюции 1390 (2002), и о всех соответствующих расследованиях и правоохранительных действиях, включая всеобъемлющее резюме, касающееся активов фигурирующих в перечне лиц и организаций, замороженных на территории государств-членов.
5. Меры, введенные в соответствии с указанными выше резолюциями, в целом сводятся к блокированию средств и других финансовых активов или экономических ресурсов Усамы бен Ладена, членов организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и других лиц, группировок, предприятий и организаций, связанных с ними и указанных в перечне, подготовленном во исполнение резолюций 1267 (1999) и 1333 (2000), который составляется и обновляется указанным выше Комитетом, учрежденным резолюцией 1267, недопущению въезда

на территорию страны и транзита через нее указанных лиц и недопущению поставок, продажи и передачи оружия и соответствующих материалов всех видов, оказания консультативной технической помощи и помощи или учебной подготовки, связанной с военной деятельностью, указанным лицам.

Меры, принятые Государством Чили

I. Введение

1. Просьба представить описание деятельности Усамы бен Ладена, «Аль-Каиды», движения «Талибан» и их сообщников в Чили, указать, какую угрозу она представляет для Чили и региона, а также возможные тенденции.

На момент подготовки настоящего доклада, и с учетом положений резолюций Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, чилийскими властями не было выявлено какой-либо деятельности, осуществляемой Усамой бен Ладеном, сетью «Аль-Каида», членами движения «Талибан» и их сообщниками.

Несмотря на это Государство Чили сознает угрозу, которую международные террористические акты создают для международного мира и безопасности, и ввиду этого дало указание правительству принять необходимые меры для выполнения резолюций Совета Безопасности.

С учетом этого правительство Чили будет и впредь оказывать содействие Комитету, учрежденному резолюцией 1267, и Контртеррористическому комитету с целью информирования их в той мере, в какой это необходимо, о принятых на национальном уровне мерах по обеспечению полного выполнения резолюций, а также о проблемах, связанных с осуществлением указанных резолюций.

II. Сводный перечень

2. Каким образом перечень, составленный Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999), инкорпорирован в юридическую систему страны и ее административную структуру, включая органы финансового контроля, полицию, иммиграционный контроль, таможенную службу и консульские учреждения?

Инкорпорирование в общую юридическую систему

В качестве первой меры, принятой Государством Чили во исполнение резолюции 1390, министерством иностранных дел по указанию президента Республики был подготовлен Верховный декрет № 106 от 3 апреля 2002 года, направленный на обеспечение выполнения указанной выше резолюции 1390 Совета Безопасности. Помимо этого, президент дал указание соответствующим государственным органам и организациям следить в сферах своей компетенции за выполнением положений указанной резолюции. Наконец, было дано указание опубликовать полный официальный текст этой резолюции в бюллетене «Диарио офисиаль», а также опубликовать новый сводный перечень, составленный Комитетом во исполнение резолюций 1267 (1999) и 1333 (2000). Этот

декрет был опубликован в номере «Диарио офисиаль» за 6 июля 2002 года вместе с указанными резолюциями и сводным перечнем лиц и организаций, составленным во исполнение резолюции 1267.

Впоследствии было дано указание инкорпорировать в национальное законодательство изменения, внесенные в этот перечень и доведенные до сведения нашей страны Комитетом, учрежденным резолюцией 1267. В этой связи был принят декрет 234 от 10 октября 2002 года, который был опубликован в номере «Диарио офисиаль» за 31 января 2003 года, а в настоящее время в работе находится декрет 337 от 18 декабря 2002 года (оба декрета являются указами министерства иностранных дел) о внесении изменений в упомянутый выше декрет 106 с целью добавления в указанный перечень новых имен в соответствии с полученными сообщениями или же с целью исключения имен из указанного перечня. Наконец, ведется работа по инкорпорированию в национальное законодательство нового сводного перечня, опубликованного Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267, 4 марта 2003 года.

Принятие конкретных юридических мер

Что касается конкретных мер, направленных на блокирование средств и других финансовых активов или экономических ресурсов этих лиц, групп, предприятий и организаций, недопущение въезда на территорию Чили или транзит через нее указанных лиц и недопущение поставок, продажи и передачи оружия и соответствующих материалов всех видов, консультативно-технической помощи, помощи и учебной подготовки, связанной с военной деятельностью этим лицам и организациям, то их выполнение должны были обеспечить министерство финансов, министерство внутренних дел и министерство обороны, наделенные полномочиями в этих вопросах.

18 апреля 2002 года Комитет, учрежденный резолюцией 1267, был проинформирован о мерах, которые к тому времени были приняты Чили во исполнение резолюции 1390. В этой связи министерства финансов, внутренних дел и обороны сообщили о принятии выполнимых с точки зрения чилийского законодательства мер в отношении указанных лиц и организаций.

Что касается блокирования средств, то мы уже сообщали Комитету и Контртеррористическому комитету, что чилийское законодательство разрешает изъятие, арест или конфискацию капитала, связанного с преступлениями или простыми правонарушениями, только в рамках уголовного судопроизводства и что в Чили нет специальных норм, которые позволяли бы в административном порядке давать распоряжения о блокировании активов. В настоящее время изучается вопрос об адекватности законоположений в этих областях.

Что касается самого перечня, то министерство финансов направило его соответствующим организациям, в частности Управлению банков и финансовых учреждений, которое в свою очередь направило его банковским и финансовым учреждениям, с тем чтобы они довели его до сведения всех соответствующих лиц. На данный момент ни одно из банковских учреждений не сообщило о том, что указанные в перечне лица или организации являются или были их клиентами.

Со своей стороны, министерство внутренних дел в соответствии с действующими внутригосударственными нормами, регулирующими статус ино-

странцев в Чили и содержащимися в декрете-законе № 1094 об иностранцах 1975 года, уполномочивающим воспрещать или пресекать въезд иностранцев в страну, издало внутренние распоряжения, запрещающие на неопределенное время въезд в страну лиц, указанных в вышеупомянутом перечне. Этот запрет был доведен до сведения следственной полиции Чили, карабинеров и консульского отдела министерства иностранных дел для принятия соответствующих мер.

Что касается мер по пресечению поставок, продажи и передачи оружия и соответствующих материалов всех видов, то, как отмечалось в первом докладе, направленном Комитету, учрежденному резолюцией 1267, в соответствии с Законом о контроле над оружием (Закон 17.798), в целом ни одно лицо в Чили не имеет права обладать длинноствольным и короткоствольным автоматическим оружием, необычным оружием, пулеметами, автоматами и другими видами автоматического или полуавтоматического оружия, или химическим, биологическим и ядерным оружием. Разрешается обладать другими видами оружия, но лишь после предварительной регистрации в соответствующих органах; помимо этого существует национальный Регистр оружия этого класса. В Чили запрещается также ношение оружия — оружие должно храниться либо по месту жительства, либо по месту работы, либо в месте, подлежащем охране. Наконец, для изготовления, сборки, импорта или экспорта оружия и подлежащих контролю компонентов и для обладания оборудованием, необходимым для их изготовления, сборки, складирования или хранения, надо иметь разрешение соответствующих властей.

В этой связи министерство обороны, которому поручено обеспечивать надзор и контроль за оружием и взрывчатыми веществами, приняло к сведению меры, введенные в пункте 2(с) резолюции 1390, и сводный перечень, дав, в свою очередь, указание различным учреждениям вооруженных сил приступить к выполнению соответствующих санкций.

Помимо этого, Комитету следует принять во внимание информацию, приведенную в ответе на пункт 2(а)(ii) первого доклада, направленного Контртеррористическому комитету, а также информацию, в ответе по пункту 8 в дополнительном докладе, направленном указанному выше Комитету, в котором говорится, что на приобретение оружия распространяется статья 2 Закона о контроле над оружием и соответствующие правовые законоположения и процедуры. Кроме того, государственные министерства в своих соответствующих сферах компетенции также принимали во внимание вносимые в перечень изменения и принимали соответствующие необходимые меры.

Более подробная информация о конкретных случаях инкорпорирования в конкретных областях приводится в последующих пунктах, посвященных конкретным мерам, принятым каждым отдельным министерством.

3. Встречались ли какие-либо проблемы в плане осуществления, в том что касается фамилий и идентифицирующих данных, включенных в перечень? Если да, укажите эти проблемы.

Ни одно из компетентных чилийских учреждений не сообщало о каких-либо проблемах в связи с использованием перечня. Однако следственная полиция считает, что целесообразно было бы создать какую-то консультативную

инстанцию по указанным в перечне лицам, в отношении которых указывается лишь имя и фамилия, чтобы устранить соответствующие лазейки.

4. Выявлены ли властями на территории страны какие-либо лица или организации, включенные в перечень? Если да, укажите принятые в этой связи меры.

По данным чилийской полиции на момент подготовки настоящего доклада на территории Чили не было выявлено каких-либо лиц, указанных в перечне. Однако в настоящее время ведется аналитическая работа по именам лиц и названиям организаций, включенных в опубликованный Комитетом новый сводный перечень, с целью проверки, не занимаются ли эти лица и организации какой-либо деятельностью в Чили.

5. Представьте Комитету, по мере возможности, имена и фамилии лиц или названия организаций, связанных с Усамой бен Ладеном, или членов движения «Талибан» или «Аль-Каиды», которые не были включены в перечень, если это не наносит ущерба расследованиям или правоохранительным действиям.

Никаких новых имен лиц или названий организаций, связанных с Усамой бен Ладеном, или членов движения «Талибан» или «Аль-Каиды» нет. Тем не менее проводится проверка по новым именам, включенным в перечень.

6. Имеются ли случаи возбуждения кем-либо из включенных в перечень лиц или организаций судебных исков или процессуальных действий против властей в связи с их включением в перечень? Просьба представить, по возможности, конкретный и развернутый ответ.

Как уже отмечалось, лиц, указанных в перечне, на территории страны не выявлено.

7. Были ли выявлены среди включенных в перечень лиц граждане или постоянные жители страны? Имеется ли у ваших властей какая-либо информация о таких лицах, еще не включенных в перечень? Если да, представьте, пожалуйста, эту информацию Комитету, а также аналогичную информацию о включенных в перечень организациях, если таковая имеется.

При проверке перечня не было выявлено каких-либо лиц, являющихся гражданами или постоянными жителями Чили. Мы также не располагаем дополнительной информацией об указанных в перечне лицах.

8. Укажите, пожалуйста, были ли приняты какие-либо меры согласно национальному законодательству с целью помешать организациям и лицам заниматься вербовкой или поддерживать членов «Аль-Каиды» при осуществлении деятельности на территории вашей страны и воспрепятствовать привлечению других лиц в учебные лагеря «Аль-Каиды», созданные на вашей территории или в каком-либо другой стране.

Прежде всего была принята иммиграционная мера, запрещающая въезд на территорию страны в течение неопределенного времени лиц, указанных в указанном выше перечне. Эта мера была принята на основании положений Верховного декрета № 597 1984 года, озаглавленного «Правила, регулирующие статус иностранцев», в пункте 1 статьи 26 которого говорится: «*Запрещается*

въезд в страну лиц, которые устно или письменно или каким-либо иным способом пропагандируют или поощряют идеи, направленные на насильственное свержение или изменение общественного строя страны или ее системы управления; лиц, которые подозреваются в том, что они являются пропагандистами или активными сторонниками таких идей, или известны как таковые, и в целом лиц, которые совершают действия, квалифицируемые чилийским законодательством как преступления против общественной безопасности, национального суверенитета, внутренней безопасности и общественного порядка страны, и которые совершают действия противоречащие интересам Чили».

Со своей стороны, следственная полиция Чили сообщила, что после нападений, совершенных в Соединенных Штатах 11 сентября 2001 года, периодически осуществляется наблюдение за лицами с Ближнего Востока, занимающимися в основном торговлей и культурной и религиозной деятельностью, что позволяет выявить руководителей или лиц, придерживающихся более радикальных религиозных взглядов. Что касается коммерческой стороны, то существуют другие государственные органы, призванные контролировать их деятельность. Что касается лиц, которые прибывают в нашу страну впервые, то изучаются мотивы их поездки и их связи с пригласившими их лицами, если это представляется целесообразным.

III. Замораживание финансовых и экономических активов

9. Просьба представить краткую информацию:

- **о внутренней законодательной базе, позволяющей замораживать активы в соответствии с требованиями резолюций 1267 и 1390.**

Уголовным и Уголовно-процессуальным кодексами предусмотрены механизмы обеспечения денежной ответственности обвиняемого и третьих лиц, несущих гражданскую ответственность. В этой связи изъятие, арест или конфискация имущества, связанного с терроризмом, может осуществляться в зависимости от вида уголовного преступления в рамках юридического разбирательства.

В этом контексте как Уголовный кодекс, так и действующие Уголовно-процессуальные кодексы предусматривают ряд норм, позволяющих обеспечить полное исполнение рассматриваемых мер.

В Уголовном кодексе конфискация фигурирует как дополнительная и обязательная мера наказания по всем преступлениям или простым правонарушениям (статьи 21 и 31¹).

С другой стороны, в положениях Уголовно-процессуального кодекса предусмотрены необходимые нормы, допускающие арест (изъятие) имущества,

¹ Статья 31. Любая мера наказания, назначаемая за совершение того или иного преступления или простого правонарушения, влечет за собой утрату имущества, добытого путем их совершения, и орудий их совершения, за исключением случаев, когда они принадлежат третьему лицу, не несущему ответственность за совершение преступления или простого правонарушения.

связанного с терроризмом, в ходе расследования и судебного процесса (новый Уголовно-процессуальный кодекс: пункт 3 (*Следственные действия*) главы I второго тома, в частности статьи 187², 215³, 217⁴; статья 114 Уголовно-процессуального кодекса⁵). Кроме того, в обоих кодексах предусмотрена возможность издания судом распоряжения о принятии действенных мер предосторожности с целью обеспечить гражданскую или материальную ответственность обвиняемого, таких, как задержание, наложение ареста, проверка или запрет на подписание актов или договоров (новый Уголовно-процессуальный

² Статья 187. — Предметы, документы и орудия преступления. **Любого рода** предметы, документы и орудия, которые предположительно использовались или **предназначались** для совершения расследуемого деяния или которые были добыты **в результате его совершения** либо могли **служить средствами доказывания**, а также которые обнаружены на месте преступления, упомянутом в пункте (с) статьи 83, подлежат изъятию, идентификации и хранению в опечатанном виде. Так или иначе, в соответствии с нормами общеуголовного права, составляется протокол следственных действий.

Если выясняется, что предметы, документы и орудия преступления находятся в распоряжении обвиняемого или другого лица, в соответствии с положениями данной статьи производится их изъятие. Тем не менее, когда речь идет о предметах, документах и орудиях преступления, обнаруженных у обвиняемого, в отношении которого применяется процедура задержания на основании полномочий, изложенных в пункте (b) статьи 83, разрешается производить их незамедлительное изъятие.

³ Статья 215. — Предметы и документы, не связанные с расследуемым деянием. Если во время обыска обнаруживаются предметы и документы, дающие основания подозревать что имел место факт совершения наказуемого деяния, не связанного с деянием, являющимся предметом судебного разбирательства, в ходе которого было издано соответствующее распоряжение, их изъятие может производиться на основании предварительного судебного приказа. Указанные предметы и документы хранятся у прокурора.

⁴ Статья 217. — Изъятие предметов и документов. Связанные с расследуемым деянием предметы и документы, на которые может распространяться процедура конфискации, и предметы и документы, которые могут служить средствами доказывания, изымаются на основании судебного решения, предварительно выносимого по просьбе прокурора, когда лицо, в распоряжении которого они находятся, отказывается добровольно сдать их или если требование о добровольной сдаче может поставить под угрозу успешное проведение расследования.

Если предметы и документы находятся в распоряжении лица, не являющегося обвиняемым, вместо издания приказа об их изъятии либо до его издания судья может уведомить это лицо о необходимости их сдачи. В этом случае вступают в действие меры принуждения, предусмотренные в отношении свидетелей. Тем не менее такое уведомление нельзя издавать в отношении лиц, за которыми в соответствии с законом признается право отказа от дачи показаний.

⁵ Статья 114 (135). Любые орудия, оружие или предметы, которые предположительно использовались при совершении преступления или предназначались для его совершения, и предметы, добытые в результате его совершения — находящиеся в распоряжении предполагаемого преступника или другого лица, — изымаются судьей, который издает распоряжение об их хранении в опечатанном виде и составлении протокола следственных действий, по возможности подписываемого лицом, у которого они были обнаружены.

Судья принимает меры, направленные на то, чтобы обеспечить максимально возможную сохранность изъятых предметов.

кодекс, статья 157⁶; Уголовно-процессуальный кодекс, глава X второго тома, статья 380 и последующие статьи).

В статье 380 и последующих статьях Уголовно-процессуального кодекса говорится об аресте имущества и других мерах. Например, их положения распространяются на имущество находящегося под следствием лица или третьих лиц, несущих гражданскую ответственность, с целью обеспечить материальную ответственность этих лиц, к которой они могут быть привлечены. До вынесения окончательного приговора арест имущества рассматривается исключительно как мера предосторожности (статья 382 Уголовно-процессуального кодекса).

В этом Уголовно-процессуальном кодексе предусмотрена возможность принятия тех мер предосторожности в отношении имущества находящегося под следствием лица и третьих лиц, несущих гражданскую ответственность, которые указаны в главе V второго тома Гражданского процессуального кодекса. Эти меры предосторожности включают: изъятие предметов, указанных в иске, назначение одного или более хранителей имущества, арест указанного имущества и введение запрета на подписание актов и договоров в отношении такого имущества. Наконец, в ходе уголовного расследования судья может изымать (конфисковывать) любые орудия преступлений, оружие или предметы, которые предположительно использовались или предназначались для совершения преступного деяния, а также предметы, добытые в результате его совершения, — находящиеся в распоряжении предполагаемого преступника или другого лица (статья 114 Уголовно-процессуального кодекса). Указанные орудия преступления или предметы, добытые в результате его совершения, могут быть в конечном итоге конфискованы (объявлены изъятыми) на основании соответствующего обвинительного приговора (статья 504 Уголовно-процессуального кодекса), а затем переданы компетентному органу, уничтожены или реализованы путем проведения публичных торгов, как это предусмотрено законом (статья 672 и последующие статьи Уголовно-процессуального кодекса).

Что касается особых правовых норм, то следует обратить внимание на статью 19 Закона 19.366, предусматривающую наказание за незаконный оборот наркотиков и психотропных веществ и содержащую четкие положения, которые позволяют судье по уголовным делам после возбуждения уголовного дела за совершение некоторых преступлений, предусмотренных в статье 12 этого закона, наряду с прочими мерами замораживать любые средства, перечисляемые на счета в банках или финансовых учреждениях.

⁶ Статья 157. — *Легитимность действенных мер предосторожности*. На этапе расследования прокуратура или жертва могут в письменной форме ходатайствовать перед судьей-гарантом об издании распоряжения о принятии в отношении обвиняемого одной или более мер предосторожности на основании положений главы V второго тома Гражданского процессуального кодекса. В этих случаях рассмотрение соответствующих ходатайств и принятие по ним решений осуществляются согласно положениям главы IV указанного кодекса. Тем не менее в случае санкционирования таких мер сроки обращения с ходатайством продлеваются, как это предусмотрено в статье 60.

Аналогичным образом, при предъявлении гражданского иска жертва может ходатайствовать о вынесении решения о принятии одной или более таких мер.

Наконец, следует отметить, что Политическая конституция страны не запрещает такой вид наказания, как конфискация, когда речь идет о незаконных объединениях (статья 19, пункт 7(g)).

• О любых препятствиях, имеющихся во внутреннем законодательстве в этом плане, и мерах, принятых в целях их устранения

Следует отметить, что помимо упомянутых выше норм, применяемых в ходе уголовного процесса, в законодательстве Чили отсутствуют специальные нормы, предусматривающие замораживание в административном порядке текущих сальдовых сумм на банковских счетах или активов.

Иными словами, для вынесения решения о принятии любых мер, приводящих к замораживанию активов, судье необходимо возбудить уголовное дело в связи с совершением преступлений, на которые распространяется юрисдикция национальных судов.

Наконец, чтобы вынести решение о принятии какой-либо меры, способствующей замораживанию активов, судья должен инициировать уголовный процесс по какому-либо из преступлений, относящихся к юрисдикции чилийских судов.

Как отмечалось в дополнительном докладе, представленном Контртеррористическому комитету, вышесказанное не служит препятствием для рассмотрения просьб о замораживании активов, поступивших из-за рубежа, если они направляются в рамках судебного разбирательства, проводимого зарубежным судом, и такие просьбы официально представляются в форме судебного поручения. В этой связи следует учитывать, что органом, который обязан решать, принимать ли такое поручение к исполнению, является Верховный суд, и, если такое решение будет принято, соответствующие исполнительные действия осуществляет компетентный судья.

В настоящее время изучаются соответствующие нормативные положения, которые считаются необходимыми для решения вопроса о замораживании счетов и активов в банках и финансовых учреждениях.

Существенно важное значение имеет также установление правовых и/или административных норм, которые требовали от банков и финансовых организаций принятия мер безопасности (таких мер, как контроль, отслеживание операций и доведение до сведения соответствующих органов информации о подозрительных банковских и финансовых операциях; обеспечение полной и строгой идентификации владельцев банковских счетов, прежде всего юридических лиц; хранение документов и информации о банковских операциях и т.п.).

10. Просьба сообщить о созданных в Чили структурах и механизмах для выявления и расследования деятельности финансовых сетей, имеющих отношение к Усаме бен Ладену, организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» или связанным с ними лицам или организациям, или к которым они могут иметь доступ.

Поступающие запросы по перечню Комитета, учрежденного резолюцией 1267 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, направляются министерству иностранных дел, которое в свою очередь препровождает их министерству внутренних дел для принятия соответствующих мер в отношении полученных перечней.

Министерство внутренних дел со своей стороны через подразделение финансового контроля поручает подконтрольным учреждениям, т.е. банкам и финансовым учреждениям, провести расследования в отношении указанных лиц и сообщить любые имеющиеся в отношении них сведения. К 3 марта 2003 года было направлено 29 запросов о предоставлении информации, и к настоящему моменту ни один банк или финансовое учреждение не сообщили о том, что они обслуживают или обслуживали каких-либо лиц, включенных в перечень. Указанная процедура с аналогичным результатом была проведена через Совет государственной обороны.

11. Просьба сообщить, какие меры должны принимать банки и другие финансовые учреждения для выявления и идентификации активов, имеющих отношение к Усаме бен Ладену, организации «Аль-Каида», движению «Талибан» или связанным с ними организациям или лицам, или к которым они могут иметь доступ. Просьба сообщить о требованиях в отношении проявления должной осмотрительности или установления личности клиента. Просьба указать, как обеспечивается выполнение этих требований, сообщить, какие учреждения отвечают за осуществление надзора и рассказать об их деятельности.

Органы финансового надзора, и в особенности Главное управление банков, обладают широкими полномочиями по обеспечению соблюдения законов и предписаний. Эти правовые положения в полной мере применимы к вопросам отмывания денег и финансирования терроризма и предусматривают меры пресечения, включающие от предупреждения и денежного штрафа вплоть до аннулирования разрешения на соответствующую деятельность (лицензии). Эти меры не исключают возможных уголовных санкций, которые в соответствующих случаях могут назначать суды.

В соответствии со статьями 14 и 16 закона № 19.366 органы, отвечающие за регулирование деятельности финансового сектора, и другие государственные учреждения обязаны оказывать содействие Совету государственной обороны путем предоставления необходимой информации для проводимых им расследований по вопросам отмывания денег. В соответствии с новым Уголовно-процессуальным кодексом это положение было распространено и на расследования, проводимые министерством внутренних дел.

Что касается банковской деятельности, то Главное управление опубликовало главу 1–14 обновленного сборника нормативных актов, содержащую положения, которыми должны руководствоваться банки в целях предупреждения отмывания денег. Циркуляром № 3150/1421 от октября 2001 года эти положения, которые первоначально распространялись лишь на отмывание денег, полученных в результате оборота наркотиков, были распространены на деятельность, связанную с финансированием террористических актов (соответствующие положения приводятся в приложениях I и II).

Кроме того, в настоящее время парламентом рассматривается законопроект о создании группы финансового анализа и разведки и внесении ряда изменений в действующее законодательство о борьбе с отмыванием денег в соответствии с международными рекомендациями.

Относительно установления личности клиента в генеральном законе о банках в свою очередь предусмотрено обязательство выполнения четко опре-

деленных требований, направленных на обеспечение платежеспособности и добросовестности тех, кто контролирует значительную часть акций того или иного финансового учреждения, будь то на момент создания такого учреждения или на последующем этапе — путем приобретения на вторичном рынке акций и других ценных бумаг, которые позволяют получать контроль такого рода. Эти вопросы регулируются главным образом статьями 16 бис и главой II указанного закона, а также соответствующими предписаниями, предусмотренными на этот счет в обновленном сборнике нормативных актов о банках и финансовых учреждениях Главного управления банков и финансовых учреждений. Этими законодательными нормами предусматривается обязательство осуществления надзора со стороны Главного управления банков и финансовых учреждений за физическими или юридическими лицами, контролирующими те или иные финансовые учреждения, а в указанной главе II предусматривается, в частности, что основатели того или иного банка должны обладать безупречной репутацией, т.е. не иметь преступного прошлого.

12. Перечень активов, заблокированных Чили во исполнение резолюций 1267, 1333, 1390 и 1455.

Как отмечалось ранее, на внутреннем рынке нашей страны не было обнаружено никаких активов, имеющих какое-либо отношение к лицам или образованиям, указанным в перечнях, распространенных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. В этой связи никаких мер для блокирования средств во исполнение этих резолюций не принималось.

13. Просьба указать, разблокировались ли вами какие-либо активы согласно резолюции 1452 Совета Безопасности.

Как указывалось выше, в нашей стране не было обнаружено никаких активов или средств, имеющих какое-либо отношение к лицам или образованиям, указанным в перечнях, распространенных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, в связи с чем никаких мер для их разблокирования не принималось.

14. Государства должны обеспечивать, чтобы никакие средства, финансовые активы или экономические ресурсы не предоставлялись их гражданами или любыми лицами на их территории, прямо или косвенно, включенным в перечень лицам или организациям или для использования ими. Просьба представить информацию о вашей законодательной базе и кратко охарактеризовать действующие в вашей стране законы, положения и/или процедуры для пресечения передачи таких средств или активов в распоряжение включенных в перечень лиц и организаций. Просьба представить информацию о применяемых методах, существующих процедурах и так далее для замораживания счетов.

Когда министерство финансов получает от министерства иностранных дел какую-либо информацию в соответствии с перечнем, соответствующие материалы препровождаются Главному управлению банков и финансовых учреждений, чтобы через его посредство подконтрольные ему лица или учреждения в кратчайшие сроки представили сведения по сути запроса Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Главное управление банков и финансовых учреждений осуществляет контроль за деятельностью Государственного банка и банковских учреждений не-

зависимо от их характера, а также учреждений, которые в соответствии с законодательством не контролируются другими органами. Кроме того, оно осуществляет контроль за учреждениями по выдаче и обслуживанию кредитных карт или любыми другими аналогичными системами, если такие системы строятся на периодическом возникновении денежных обязательств между учреждением по выдаче и обслуживанию кредитных карт и населением или его определенными слоями или группами.

Как в действующем законодательстве — законе № 19.366 и Уголовном кодексе, — так и в новом Уголовно-процессуальном кодексе предусматривается, что все органы власти, включая органы по контролю за финансовой деятельностью, должны оказывать содействие компетентным органам в проведении расследований в области отмывания денег.

С другой стороны, как отмечалось выше, в настоящее время рассматривается законопроект о создании группы финансового анализа и внесении изменений в Уголовный кодекс в области отмывания денег и легализации активов. В этом законопроекте предусматривается, что ряд субъектов, таких, как банки и финансовые учреждения, комитеты по иностранным инвестициям, обменные пункты, предприятия, занимающиеся переводом средств, генеральные инспекторы таможенной службы и т.д., обязаны информировать группу о выявленных ими при исполнении своих обязанностей подозрительных действиях, сделках или операциях, причем под подозрительными операциями понимают любые действия, операции или сделки, которые на фоне соответствующей практики или обычного порядка деятельности являются необычными или не имеют явного экономического или правового обоснования, будь то разовые или периодические операции.

IV. Запрет на поездки

Согласно режиму санкций всем государствам надлежит принять меры с целью не допускать въезда на свою территорию или транзита через нее включенных в перечень лиц (пункт 1 резолюции 1455 (2003) и пункт 2(b) резолюции 1390 (2002)).

15. Просьба в общих чертах изложить законодательные и/или административные меры, если таковые принимались, в целях осуществления запрета на поездки.

Перечень, подготовленный Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 (1999), включен в законодательство Чили административным путем посредством открытого постановления министерства внутренних дел № 2489 от 11 июля 2002 года, подписанного заместителем министра внутренних дел. Этим постановлением официально вводится запрет на въезд в страну лиц, включенных в указанный перечень, копия которого препровождается корпусу карabinеров Чили, следственной полиции и главному управлению по консульским и иммиграционным вопросам министерства иностранных дел. Кроме того, главному управлению по консульским и иммиграционным вопросам министерства иностранных дел была направлена копия для учета при выдаче виз за рубежом.

В порядке осуществления полицейского контроля корпус карабинеров Чили включил указанных в перечне лиц в базу данных полицейского управления разведки корпуса карабинеров, поскольку это согласуется с его целями и организационными требованиями. Следственная полиция занимается этой темой по трем направлениям:

а) **разведывательная деятельность:** существуют базы данных, в которые включены лица, связанные с террористическими группами, действующими в различных странах мира, что позволяет обнаруживать их присутствие в Чили и собирать сведения об их деятельности в стране. Особое внимание уделяется тем лицам, которые прибывают из стран, поощряющих терроризм или связанных с террористической деятельностью. Что касается членов движения «Талибан», то осуществляется контроль за возможной деятельностью афганских беженцев, поскольку они могут проникать в ту или иную страну с неявными целями;

б) **пограничный контроль:** миграционный контроль осуществляется на базе компьютерной системы, в которую включен перечень лиц и организаций, полученный от Комитета, учрежденного резолюцией 1267. Кроме того, в соответствующей базе данных содержится информация о судебных постановлениях (задержания и аресты) и распоряжениях административных властей (вопросы местожительства, доходов и расходов, высылки, запретов и ограничений на въезд в страну);

с) **Интерпол:** создана база данных, к которой имеют доступ органы пограничного контроля и в которой содержатся постановления о задержании с целью выдачи («красные карточки») по просьбе стран — членов Международной организации уголовной полиции Интерпол. Кроме того, благодаря возможностям, предоставляемым этой организацией, поддерживаются гибкие контакты с другими компетентными органами, что позволяет осуществлять оперативную и своевременную связь.

Что касается обновленного и исправленного сводного перечня с указанием фамилий лиц, связанных с движением «Талибан» и/или организацией «Аль-Каида», который заменяет предыдущие перечни, опубликованные Комитетом, учрежденным резолюцией 1267 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, то департамент по делам иностранцев и миграционным вопросам указанного министерства в официальном письме № 4060 от 7 апреля текущего года просил национальное управление по делам иностранцев и международной полиции принять открытое постановление о соответствующих ограничениях на въезд в страну.

16. Включили ли вы фамилии указанных в перечне лиц в ваш национальный «черный список» или список для пограничного контроля? Просьба в общих чертах изложить принятые меры и сообщить о возникших проблемах.

Да, такой перечень лиц был включен в базу данных органов пограничного контроля следственной полиции, базу данных корпуса карабинеров и департамента по делам иностранцев и миграционным вопросам министерства внутренних дел. То же самое будет сделано в отношении последнего перечня Комитета, учрежденного резолюцией 1267.

Одна из проблем заключается в том, что в отношении лиц, включенных в компьютерную систему и перечень, не имеется достаточной информации, такой, как даты рождения и фамилии, что затрудняет опознание, когда встречаются лица, не находящиеся в розыске, но имеющие похожие имя и фамилию, как это часто происходит на миграционном контроле.

17. Как часто вы рассылаете обновленный перечень своим службам пограничного контроля? Располагаете ли вы возможностями ведения поиска включенных в перечень данных с использованием электронных средств во всех пунктах въезда?

Следственная полиция, получив перечни, незамедлительно переправляет их на пункты пограничного контроля для включения в базу данных. Вместе с тем, поскольку не все пункты пограничного контроля имеют онлайн-доступ к этой базе данных, не на всех пунктах въезда в страну существует возможность вывода такой информации электронными средствами.

18. Останавливали ли вы кого-либо из включенных в перечень лиц на любом из своих пограничных пунктов или во время пересечения вашей территории транзитом? Если да, то просьба представить соответствующую дополнительную информацию.

Задержания такого рода не производились.

19. Просьба в общих чертах изложить меры, если таковые были приняты, в целях включения перечня в информационно-справочную базу данных ваших консульских учреждений. Обнаруживали ли ваши учреждения, занимающиеся выдачей виз, среди тех, кто обращался за визой, лиц, фамилии которых фигурируют в перечне?

Департамент по делам иностранцев и миграционным вопросам министерства внутренних дел и главное управление по консульским и иммиграционным вопросам министерства иностранных дел сотрудничают в сфере выдачи консульских разрешений и видов на жительство министерством иностранных дел. В рамках этого сотрудничества управление по консульским и иммиграционным вопросам было подключено к базе данных департамента по делам иностранцев, что позволяет ему проверять, существуют ли в отношении заявителя какие-либо миграционные запреты, в частности ограничения или запреты на въезд в страну и/или постановления о его высылке.

V. Эмбарго на поставки оружия

Согласно режиму санкций всем государствам предложено не допускать прямую или косвенную поставку, продажу или передачу Усаме бен Ладену, членам организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и другим лицам и организациям, связанным с ними, со своей территории или своими гражданами вне их территории вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая предоставление запасных частей и технических консультативных услуг, помощи или организации обучения, связанных с военной деятельностью (пункт 2(с) резолюции 1390 (2002) и пункт 1 резолюции 1455 (2003)).

20. Какие меры в соответствующих случаях были приняты вами с целью предотвратить приобретение обычных вооружений и оружия массового

уничтожения Усамой бен Ладеном, членами организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с ними? Какого рода меры по контролю за экспортом приняты вами с тем, чтобы пресечь попытки вышеуказанных субъектов заполучить изделия и технологию, необходимые для разработки и производства оружия?

Периодически министерство иностранных дел распространяет информацию о странах, в отношении которых существуют запреты или ограничения на экспорт материалов военного назначения.

В циркулярах министерства иностранных дел (отдел специальной политики) № 000129 и № 000936 от 15 января 2003 года и 9 апреля 2003 года, соответственно, перечисляются страны, в отношении которых действуют указанные ограничения или запреты.

В этой связи отмечается, что Афганистан («Талибан» и «Аль-Каида») относится к числу стран, экспорт в которые запрещен, в связи с чем с этой страной не может осуществляться торговля никакими товарами, запрещенными международными конвенциями.

Международная торговля оружием регулируется и ограничивается следующими основными конвенциями и/или протоколами:

- Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (кассетные бомбы)
- Конвенция о химическом оружии
- Конвенция о бактериологическом или токсинном оружии
- Оттавская конвенция (противопехотные мины)
- Протокол, касающийся удушливых, ядовитых или других подобных газов и бактериологических средств
- Международный кодекс поведения в отношении поставок оружия
- проект международного кодекса поведения по предотвращению распространения баллистических ракет.

На национальном уровне существует закон № 17.798 о контроле за оружием и связанными с ним средствами.

21. Какие меры, если таковые были утверждены, приняты вами для введения уголовной ответственности за нарушение эмбарго на поставки оружия, введенного в отношении Усамы бен Ладена, членов организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и других лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с ними?

Никаких специальных мер в отношении Усамы бен Ладена, членов организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и других лиц, групп, предприятий и организаций, связанных с ними, не принималось.

Вместе с тем в статье 8 главы II закона № 17.798 предусматривается: «Лица, которые организуют, входят в состав, финансируют, обеспечивают снабжение, осуществляют подготовку, подстрекают или поощряют создание и

функционирование частных полувоенных формирований, боевых групп или военизированных групп, имеющих на вооружении некоторые средства, указанные в статье 3, наказываются лишением свободы на длительный срок, причем на них распространяются все степени такого наказания.

Такая же мера наказания, смягченная на одну степень, предусматривается для лиц, которые сознательно содействуют созданию и функционированию частных полувоенных формирований, боевых групп или военизированных групп, имеющих на вооружении некоторые средства, указанные в статье 3».

22. Просьба сообщить, каким образом система лицензирования оружия/торговцев оружием, если таковая имеется, может воспрепятствовать приобретению Усамой бен Ладеном, членами организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с ними, изделий, на которые распространяется эмбарго на поставки оружия, введенное Организацией Объединенных Наций.

В статье 4 закона № 17.798 в отношении выдачи разрешений на оружие/торговлю оружием предусматривается, что «для производства оружия, импорта или экспорта оружия или средств, указанных в статье 2, и для создания мощностей для его производства, сборки, складского хранения или хранения необходимо разрешение Главного управления национальной мобилизации, которое предоставляется в форме и на условиях, определяемых в регламенте».

В числе документов, которые необходимо представить для получения разрешений, фигурирует и личная информация заявителей.

23. Имеются ли у вас какие-либо гарантии того, что оружие и боеприпасы, производимые в вашей стране, не будут перенаправляться Усаме бен Ладену, членам организации «Аль-Каида» и движения «Талибан» и другим связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям или использоваться ими?

Ответ на этот вопрос содержится в ответе на вопрос № 1, однако к этому можно добавить, что для экспорта любых предметов военного назначения требуется разрешение министерства национальной обороны, которому оказывает содействие Комиссия по экспорту вооружений, занимающаяся изучением вопросов конечного предназначения таких предметов и их конкретного применения.

VI. Содействие и заключение

24. Готова ли и способна ли ваша страна оказать содействие другим государствам, с тем чтобы помочь им в осуществлении мер, предусмотренных в вышеупомянутых резолюциях? Если да, то просьба представить более подробный ответ или предложения.

Вопрос об оказании помощи другим государствам вызывает интерес с точки зрения обмена информацией. Для этого конкретного случая на межправительственном уровне необходимо создать оперативные системы, которые способствовали бы такому обмену.

25. Просьба указать области, если таковые имеются, в которых есть факты какого-либо неполного осуществления санкций в отношении движения «Талибан»/организации «Аль-Каида» и в которых, по вашему мнению, конкретное содействие или наращивание потенциала укрепили бы вашу способность осуществлять вышеупомянутый режим санкций.

Не было выявлено каких-либо областей, в которых бы в нашем случае не в полном объеме осуществлялся режим санкций против членов движения «Талибан», и таким образом считается, что в нашей стране этот режим осуществляется в достаточно полном объеме.

Вместе с тем, что касается замораживания средств, то, поскольку не удалось принять каких-либо административных мер в этой области, правительство Чили было бы заинтересовано в том, чтобы изучить соответствующие законодательства других стран для целей получения информации и рекомендаций в отношении конституционных, правовых и административных основ других стран, которые могут обеспечивать замораживание средств, не прибегая к уголовному процессу.
